

THOMSON

Pour bien profiter de toutes les possibilités de votre récepteur satellite, veuillez lire avec beaucoup d'attention cette notice d'utilisation.

RÉCEPTEUR SATELLITE ASR 08 T

Dans l'emballage vous trouverez les éléments suivants :

- Récepteur satellite
- Télécommande
- Câble péritélévision
- 2 piles type R03 (AAA)
- Notice d'utilisation
- Liste des chaînes préprogrammées

Dans le cas improbable où l'un de ces éléments est manquant, veuillez contacter votre revendeur.

TÉLÉCOMMANDE

Mise en place des piles

Enlevez le couvercle du compartiment des piles, situé à l'arrière de la télécommande.

Mettez en place les deux piles 1,5 V (AAA).

Veillez à respecter la polarité.

Pour votre information

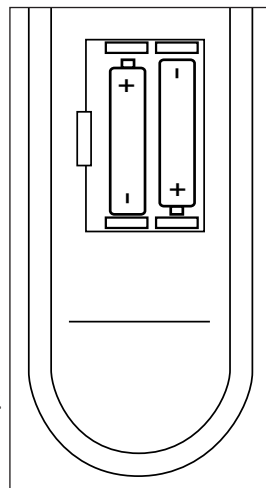
Veillez remplacer les piles si la télécommande ne semble plus fonctionner correctement.

Attention

- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive (soleil, feu...)
- Ne pas recharger des piles ordinaires
- Les piles ne sont pas des jouets pour enfants, ils risquent de les avaler.
- Si une pile a été avalée, consulter immédiatement un médecin.

Protégez l'environnement !

- Ne jetez pas des piles usées à la poubelle.
- Mettez-les dans les conteneurs prévus à cet effet
- Veuillez vous informer des emplacements de ceux-ci dans votre commune.



THOMSON

Informations importantes de sécurité et d'utilisation.

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour répondre aux normes internationales de sécurité standard, cependant, vous devez respecter un certain nombre de règles pour que les meilleurs résultats et la sécurité soient assurés.

Lisez cette notice d'utilisation avant d'essayer de faire fonctionner l'appareil.

Assurez-vous que tous les raccordements (y compris le raccordement secteur et les câbles de raccordement entre tous les appareils) soient faits selon les recommandations du constructeur.

Arrêtez l'appareil et retirez la prise de courant si vous changez les branchements.

Consultez votre revendeur si vous avez un doute quelconque sur l'installation, le fonctionnement ou la sécurité de votre appareil.

Ne continuez pas à faire fonctionner votre appareil si vous pensez qu'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit (éteignez-le, retirez la prise secteur et consultez votre revendeur).

N'ouvrez jamais votre appareil car ceci pourrait vous exposer à des tensions dangereuses.

N'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil, par exemple par des rideaux. Un chauffage trop important peut causer des dégâts et raccourcir la vie de votre appareil.

N'exposez pas votre appareil aux projections d'eau ou à la poussière.

Surtout

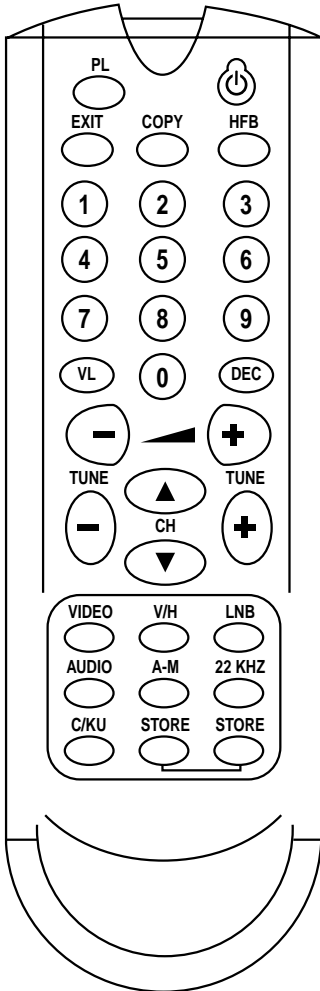
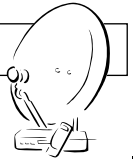
Ne laissez personne et particulièrement les enfants introduire quoi que ce soit dans les trous, fentes ou autres ouvertures dans le coffret. Ceci pourrait provoquer un choc électrique fatal.


















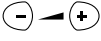


Attention

N'utilisez pas de produits nettoyants contenant de l'alcool éthylique.

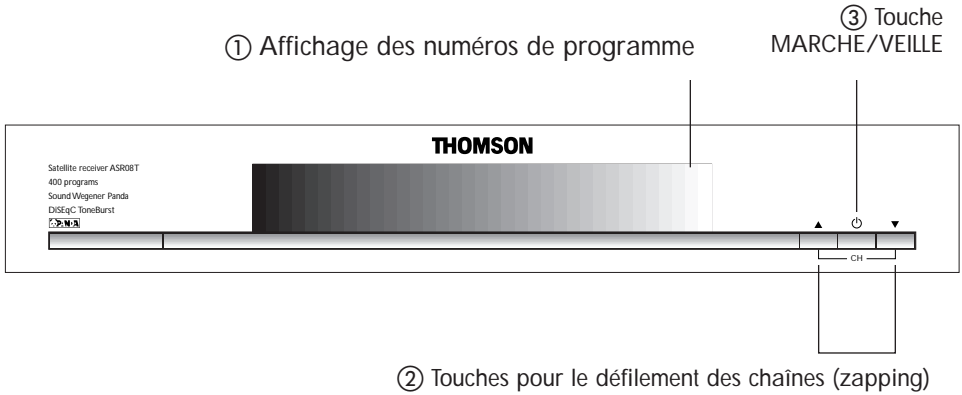
La plaque signalétique se trouve sous l'appareil.

TÉLÉCOMMANDE	5
CLAVIER DE LA FACE AVANT	6
RACCORDEMENTS DE LA FACE ARRIÈRE.....	6
INSTALLATION DU RÉCEPTEUR SATELLITE.....	7-8
UTILISATION QUOTIDIENNE.....	9
ENREGISTREMENT DE PROGRAMMES SATELLITE.....	10
PROGRAMMATION D'UNE NOUVELLE CHAÎNE	11-12
FONCTIONS SPÉCIALES.....	13-14
FONCTIONS CONFORT	15
EN CAS DE PROBLÈME	16
CARACTÉRISTIQUES.....	16-17



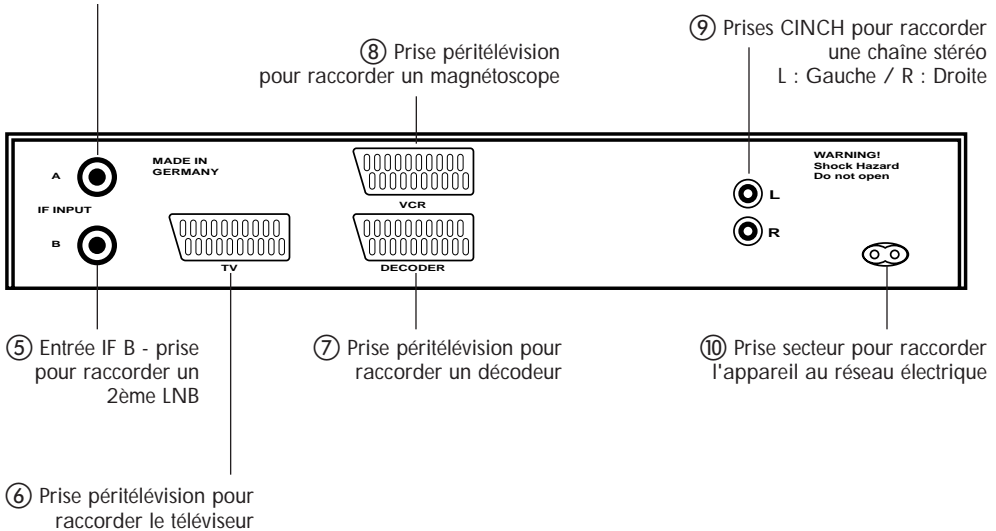
-  Touche VEILLE (Mise en service de l'appareil avec les touches CH ▲/CH ▼ ou 0 à 9).
-  Contrôle parental.
-  Clavier numérique :
 - sélection des chaînes
 - saisie des fréquences
 - mise en service du récepteur.
-  Défilement des chaînes (zapping) et mise en service du récepteur.
-  Défilement des chaînes (zapping) et mise en service du récepteur.
-  Pour intervertir 2 numéros de programmes.
-  Sélection du niveau vidéo.
-  Sélection du mode décodeur.
-  Marche/arrêt du signal 22 kHz.
-  Affichage de la fréquence audio.
-  Pour quitter le mode Programmation et revenir à l'affichage des programmes.
-  Sélection bande C ou Ku.
-  Sélection du mode audio.
-  Sans action.
-  Affichage de la fréquence vidéo.
-  Sélection de l'entrée LNB et des fonctions DiSEqC.
-  Sélection de la polarisation.
-  Réglage de la fréquence et du volume sonore.
-  Touches de mémorisation (pour mémoriser, pressez simultanément les deux touches).
-  Réglage de la fréquence Audio et Vidéo.

CLAVIER DE LA FACE AVANT



RACCORDEMENTS DE LA FACE ARRIÈRE

④ Entrée IF A - prise pour raccorder le LNB de votre antenne satellite



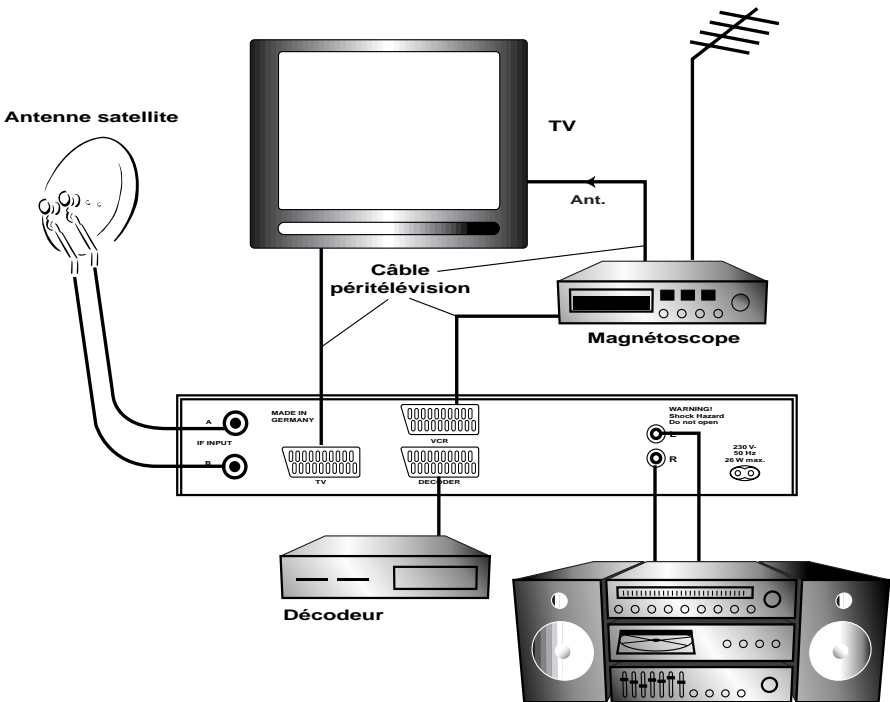
INSTALLATION DU RÉCEPTEUR SATELLITE



Le fonctionnement du récepteur nécessite une antenne satellite correctement installée. Le câble coaxial de l'antenne satellite doit être suffisamment long pour atteindre l'emplacement souhaité du récepteur.

Installez le récepteur près de votre téléviseur et veillez à laisser un espace d'environ 15 cm sur les côtés et au-dessus du récepteur, afin d'assurer la ventilation. N'obstruez pas les orifices d'aération du récepteur.

Vous pouvez installer le récepteur selon l'exemple suivant :



- **Ne branchez pas encore** l'appareil au réseau électrique.
- La fiche F doit être montée correctement sur le câble coaxial du LNB: enlevez la gaine du câble, pliez la tresse vers l'arrière (vérifiez que le brin central du câble ne touche pas la tresse, pour éviter un court-circuit) et vissez la fiche à la main sur le câble coaxial.

INSTALLATION DU RÉCEPTEUR SATELLITE

- Connectez le câble coaxial du 1er LNB à la prise ④ IF INPUT A.
- Vous pouvez éventuellement connecter un 2^{ème} LNB à la prise ⑤ IF INPUT B. La fiche F doit être vissée à la main sur le filetage de la prise. N'utilisez aucun outillage. Veillez à ne pas coincer la fiche.
- Vous pouvez maintenant brancher votre appareil au réseau électrique. Pour cela, reliez une des extrémités du cordon secteur à la prise ⑩ du récepteur et l'autre extrémité à une prise secteur.

Lors de la description du récepteur, nous supposons que l'appareil est installé selon les instructions !

1. Raccordement à un téléviseur :

- À l'aide d'un câble péritélévision (fourni), raccordez la prise ⑥ TV de votre récepteur à la prise péritélévision du téléviseur. Cette connexion assure une qualité optimale de l'image et du son.

2. Raccordement à un magnétoscope :

- À l'aide d'un câble péritélévision (non fourni), raccordez la prise ⑧ VCR de votre récepteur à la prise péritélévision du magnétoscope.

Le fonctionnement est assuré par une connexion en cascade.

Les images du magnétoscope seront transmises vers le téléviseur à travers la prise ⑥ TV si le magnétoscope délivre la tension de commande lorsqu'il est en mode lecture (12 V sur la pin 8 de la prise péritélévision ⑧ VCR-SCART).

3. Raccordement à un décodeur

À l'aide d'un câble péritélévision (non fourni), raccordez la prise ⑦ DECODER-SCART de votre récepteur à la prise péritélévision du décodeur.

4. Raccordement à une chaîne stéréo :

Votre récepteur satellite peut être raccordé à une chaîne stéréo par les prises CINCH ⑨.



Marche / Veille

Par le clavier de l'appareil :

Pressez la touche Marche / Veille

Par la télécommande :

Mettez le récepteur en marche en appuyant sur une des touches numériques (0 à 9), ou du clavier de la télécommande.

Si l'appareil est mis en marche avec les touches ou le dernier numéro de programme activé avant l'arrêt est appelé, par exemple : " 13".

Pour arrêter l'appareil, pressez la touche Veille.

L'afficheur indique : " -"

Sélection des programmes

Par le clavier de l'appareil :

Pressez les touches de défilement des programmes

Par la télécommande :

a) Sélection directe à l'aide des touches numériques 0-9 ou

b) Défilement des chaînes avec les touches ou .

a) Sélection directe :

Pour les programmes jusqu'à 10, brève pression sur la touche correspondante.

Pour les programmes à deux ou trois chiffres, la saisie doit se faire en 3 secondes.

Par exemple, vous voulez sélectionner le programme 14 :

- Brève pression de la touche 1, l'inscription " -1" apparaît dans l'afficheur.

- Pressez la touche 4 dans les 3 secondes, pour afficher " -14".

C'est le programme 14 qui s'affiche sur l'écran.

Exemples :

Saisie 1	Affichage : -1	Le programme 1	apparaît à l'écran
Saisie 24	Affichage : -24	Le programme 24	apparaît à l'écran
Saisie 399	Affichage : 399	Le programme 399	apparaît à l'écran

b) Défilement des chaînes avec les touches ou .

Pressez la touche pour sélectionner le programme suivant.

Pressez la touche pour sélectionner le programme précédent.

Réglage du volume sonore

Avec les touches VOL+ (plus fort) et VOL- (moins fort), vous pouvez régler le volume du récepteur. Le dernier réglage effectué est mémorisé lors de la mise en veille du récepteur.

ENREGISTREMENT DE PROGRAMMES SATELLITE

FRANÇAIS

Si votre récepteur est connecté à un magnétoscope, vous pouvez enregistrer les programmes satellite. Le raccordement du magnétoscope au récepteur est décrit au paragraphe 2. Raccordement à un magnétoscope du chapitre INSTALLATION DU RÉCEPTEUR de cette notice d'utilisation.

Consultez aussi la notice d'utilisation de votre magnétoscope.

Sélectionnez sur votre récepteur satellite la chaîne que vous voulez enregistrer, sélectionnez ensuite sur votre magnétoscope le numéro de programme affecté au récepteur satellite (par ex. AV) puis commencez l'enregistrement.

Il ne faut pas changer de chaîne satellite ou arrêter le récepteur avant la fin de l'enregistrement, afin de ne pas enregistrer un programme différent ou rien du tout. Vous pouvez, par contre, changer de chaîne sur votre téléviseur cela ne modifie en rien l'enregistrement.

Si vous voulez enregistrer un programme satellite pendant votre absence, choisissez sur le récepteur la chaîne souhaitée, programmez ensuite sur votre magnétoscope les heures de début et de fin d'enregistrement.

Vous pouvez sans problème laisser le récepteur satellite en marche.

PROGRAMMATION D'UNE NOUVELLE CHAÎNE



Votre récepteur est déjà programmé pour capter les satellites les plus importants. Néanmoins, vous pouvez modifier la programmation ou ajouter des chaînes supplémentaires à tout moment.


Pour mettre en mémoire une nouvelle chaîne vous devez connaître les paramètres suivants (vous trouverez ces renseignements dans les revues spécialisées de TV par satellite) :

1. Sélection du LNB
et du signal ToneBurst
2. Polarisation
3. Fréquence vidéo
4. Mode audio
5. Fréquence audio

Sélectionnez d'abord le numéro de programme que vous voulez affecter à la nouvelle chaîne et suivez ensuite les instructions.

1. Sélection du LNB et du signal ToneBurst


Vous pouvez connecter 2 LNB à votre récepteur (pour les satellites ASTRA et EUTELSAT II-F1 par exemple). Connectez-les respectivement aux prises ④ et ⑤ (IF INPUT A/B). De plus votre récepteur peut fournir des signaux de commande ToneBurst (DiSeqC). Cette fonction permet de raccorder 4 LNB à votre récepteur. Les LNB doivent être raccordés par 2 à chacune des entrées IF INPUT (④ et ⑤) à travers un commutateur ToneBurst).

Appuyez sur la touche  pour afficher le mode actuel, par exemple LnA1. Une nouvelle pression sur la touche permet de sélectionner le mode suivant.

AFFICHAGE	LNB	SIGNAL	ToneBurst	AFFICHAGE	LNB	SIGNAL	ToneBurst
LnA1	A1	Position A		Lnb1	B1	Position A	
LnA2	A2	Position B		Lnb2	B2	Position B	

2. Sélection de la polarisation


Afin de pouvoir transmettre le plus grand nombre possible de programmes, les diffusions par satellite se font sur deux polarisations (verticale et horizontale).

Appuyez sur la touche , la polarisation actuelle s'affiche, par exemple : " V". Une nouvelle pression sur la touche permet de sélectionner l'autre polarisation.

Affichage : " V" = vertical (14 V)

Affichage : " H" = horizontal (18 V)

3. Réglage de la fréquence vidéo

Appuyez sur la touche  pour afficher la fréquence en Mégahertz, par exemple : «1406».


La valeur affichée sur votre récepteur ne correspond pas à la fréquence de la chaîne mais à la différence entre la fréquence de la chaîne et la fréquence OL de votre LNB.

Vous pouvez taper directement la fréquence souhaitée (4 chiffres) à l'aide du clavier numérique 0-9, ou changer la valeur affichée par pas de 1 MHz à l'aide des touches VOL + et VOL -.

Les valeurs en dehors de la bande 700-2150 MHz ne sont pas prises en compte.


PROGRAMMATION D'UNE NOUVELLE CHAÎNE

4. Sélection du mode audio


Appuyez sur la touche  pour afficher le mode audio, par exemple : "Ton1". Des pressions répétées permettent l'affichage des différents modes disponibles.

AFFICHAGE	MODE	DÉSACCENTUATION	LARGEUR DE BANDE
"Ton 1"	Stéréo	Wegener Panda	130 kHz
"Ton 2"	Mono	Wegener Panda	130 kHz
"Ton 3"	Mono	50 μ s	280 kHz
"Ton 4"	Mono	75 μ s	280 kHz
"Ton 5"	Mono	J 17	280 kHz

5. Réglage de la fréquence audio

Appuyez sur la touche  pour afficher la fréquence en mégahertz, par exemple : "A702". Vous pouvez taper directement la fréquence souhaitée (3 chiffres) à l'aide du clavier numérique 0-9, ou changer la valeur affichée par pas de 10 kHz à l'aide des touches VOL+ et VOL -.

Les valeurs en dehors de la bande 5,5 - 9,99 MHz ne sont pas prises en compte.

Des pressions répétées sur la touche  permettent d'afficher successivement les 8 modes audio préprogrammés.

6.50 MHz	6.60 MHz	7.02 MHz	7.20 MHz
7.38 MHz	7.56 MHz	7.74 MHz	7.92 MHz

6. Mémorisation

Pressez simultanément les deux touches STORE pour mémoriser tous les réglages. Le programme est de nouveau affiché.



1. Niveau vidéo

Cette fonction permet de régler le niveau vidéo afin de compenser les différences de niveau pouvant exister entre les différents satellites.

Appuyez sur la touche  pour afficher le mode actuel, par exemple : " HI ".


Une nouvelle pression sur la touche permet de sélectionner le deuxième mode.

" HI " = image claire (16 MHz pour ASTRA)

" LO " = image sombre (25 MHz pour EUTELSAT, INTELSAT, etc.)

2. Bande C/Ku

Cette fonction permet l'inversion de la vidéo lors de la réception de satellites émettant dans la bande C.

Appuyez sur la touche  pour choisir entre la bande C et Ku.


CU 1 = Bande Ku (ASTRA, HOT BIRD, etc.)

CU 2 = Bande C

3. Raccordement d'un décodeur

Le décodeur doit être connecté par un câble péritelévision à la prise  DECODER.

Choisissez l'un des 5 modes avec la touche DEC :

Affichage	Fonction/utilisation	Signal sortant prise 	Source Audio
d -	Canal Satellite (mono) Première Vidéocrypt	Vidéo Composite clampée	Externe
d 1	Canal Satellite (mono) Première Vidéocrypt	Vidéo Composite clampée	Externe
d 2	CANAL + stéréo	Vidéo Composite clampée	Interne
d 3	D2MAC	Vidéo Composite non clampée	Externe
d 4		Vidéo Composite non clampée	Interne


4. Signal de commutation de 22 KHz

Ce signal permet de commander soit un boîtier de commutation soit le LNB (Bande Haute / Bande Basse) par exemple.

Brève pression sur la touche  pour afficher le mode actuel, par exemple : "22-".
Une nouvelle pression sur la touche sélectionne le second mode.

"22 +" = signal de commutation de 22 KHz en service

"22--" = signal de commutation de 22 KHz arrêté

Si vous voulez quitter les fonctions spéciales, brève pression sur la touche  de la télécommande. Le récepteur retourne vers l'affichage du programme, sans avoir mémorisé les modifications effectuées.

Tous les réglages des fonctions spéciales peuvent être mémorisés en pressant simultanément les deux touches STORE.

***Nota :** Pour la réception des satellites en Bande Haute (Telcom 2A et 2B), le signal 22 kHz doit être mis en service.*



1. Verrouillage parental

Permet d'interdire l'utilisation de l'appareil ou l'accès à certains programmes.

1. Verrouillage de certains programmes.


Le programme peut être sélectionné, mais l'image n'apparaît pas sur l'écran. Une modification de la programmation est impossible.

Les programmes verrouillés sont indiqués sur l'afficheur par un "L" devant le numéro de programme, par exemple : "L34"

2. Verrouillage de l'ensemble de l'appareil.



Le récepteur satellite ne peut être utilisé jusqu'à la suppression du verrouillage.



L'afficheur indique : "L-".

Appuyez sur la touche  (l'afficheur indique : "----")

puis à l'aide du clavier numérique tapez l'un des codes indiqués ci-dessous.

Ensuite, confirmez le code en appuyant à nouveau sur la touche .

Touche  - saisie du code **6725** - touche  - programme verrouillé.

Touche  - saisie du code **6726** - touche  - récepteur verrouillé.


Pour supprimer le verrouillage, répétez la procédure.

Afin d'empêcher qu'une personne non-autorisée supprime le verrouillage, gardez la notice d'emploi en lieu sûr.

2. Fonction transfert de données

Cette fonction vous permet d'échanger mutuellement les numéros de programme de 2 chaînes.

Exemple : vous voulez remplacer la chaîne du numéro de programme 1 par celle du numéro de programme 3.

1. Sélectionnez le numéro de programme 1.
2. Brève pression sur la touche .
3. Sélectionnez maintenant le numéro de programme 3.
4. Appuyez simultanément sur les deux touches STORE.

Les deux numéros de programme ont été échangés.

EN CAS DE PROBLÈME

FRANÇAIS

SYMPTÔME

CAUSE POSSIBLE

L'afficheur ne fonctionne pas

- Le câble secteur n'est pas correctement branché
- Coupure de courant

Impossible de mettre l'appareil en marche

- Court circuit dans le câble coaxial connecté au LNB

Pas d'image

- Le câble périmentévision ou coaxial n'est pas correctement branché
- Mauvaise sélection de l'entrée LNB

Pas de son

- Mauvais réglage de la fréquence ou du mode audio
- Le câble périmentévision n'est pas correctement branché
- Le volume du récepteur est trop faible

Mauvaise qualité de l'image

- L'antenne satellite n'est pas installée selon les instructions
- Câble endommagé
- Antenne satellite trop petite
- Conditions météorologiques trop mauvaises

Télécommande ne fonctionne pas

- Les piles ne sont pas mises en place correctement
- Piles usées
- La télécommande n'est pas orientée vers le récepteur

Affichage : FAIL

- Court-circuit dans le LNB ou le câble connecté au LNB

CARACTÉRISTIQUES

- 399 NUMÉROS DE PROGRAMMES TOUS PROGRAMMABLES
- 2 ENTRÉES FI
- SYSTÈME DE RÉGLAGE DE FRÉQUENCE PLL
- 2 LARGEURS DE BANDE AUDIO
- AFFICHAGE LED MULTIFONCTIONS
- 3 PRISES PÉRIMENTÉVISION POUR TÉLÉVISEUR, MAGNÉTOSCOPE ET DÉCODEUR
- COMMUTATION ALIMENTATION LNB 14V/18V

CARACTÉRISTIQUES



PARTIE RADIOFRÉQUENCE

- FRÉQUENCE D'ENTRÉE : 900 - 2150 MHz (PAR PAS DE 1 MHz)
- IMPÉDANCE D'ENTRÉE : 75 OHM
- NIVEAU D'ENTRÉE : -63 dBm -30 dBm
- FRÉQUENCE INTERMÉDIAIRE : 479,5 MHz
- SEUIL DE RÉPONSE : 6 dB

PARTIE VIDÉO

- DÉSACCENTUATION : CCIR REC 405-1, 625 LIGNES
- BANDE PASSANTE : 50 Hz - 4,0 Mhz (+1,5 dB / - 2 dB)
- NIVEAU DE SORTIE : 1 Vp-p TYPIQUEMENT
- SORTIE PAL B/B : 1,0 Vp-p (DÉSACCENTUATION, NON FILTRÉE, NON CLAMPÉE)
- PRISE SORTIE : PERITÉLÉVISION

PARTIE AUDIO

- GAMME DE FRÉQUENCES : 5,5 - 9,99 MHz (RÉGLABLE PAR PAS DE 10 KHz)
- MODES : MONO & STÉRÉO
- WEGENER PANDA
- LARGEUR DE BANDE AUDIO : 130 kHz et 280 kHz
- DÉSACCENTUATION : 50 µS, 75 µS, J17
- BANDE PASSANTE : 50 Hz - 15 kHz
- PRISE SORTIE : PERITÉLÉVISION + CINCH

RÉGLAGES FACE AVANT

- AFFICHAGE : VEILLE, 4 LED NUMÉRIQUES, CAPTEUR IR
- 3 TOUCHES : MARCHÉ/VEILLE, CANAL HAUT/BAS

CONNECTEURS FACE ARRIÈRE

- CONNECTEUR LNB : 2 TYPE "F" FEMELLE
- 3 PRISES PÉRITÉLÉVISION (TV, MAGNÉTOSCOPE ET DÉCODEUR)
- DIVERS : PRISE SECTEUR

TÉLÉCOMMANDE

- 32 TOUCHES AVEC CLAVIER NUMÉRIQUE
- PILES : 2 X 1,5V LR 03 (INCLUDES)

DIVERS

- TENSION ALIMENTATION : COURANT ALTERNATIF 210 - 250 V / 50 Hz
- ALIMENTATION LNB : (2x) 300 mA, 14 V/18 V COMMUTABLE
- DIMENSIONS : 370 (L) X 240 (P) X 70 (H) mm
- POIDS : ENV. 2,4 Kg